

## Zmluva č. 2023/OBC/P/F/DS/0523 o poskytnutí grantu

uzatvorená podľa § 262 ods. 1 zákona č. 513/1991 Zb. Obchodného zákonníka v znení neskorších predpisov, v súlade so zákonom č. 583/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov

medzi týmito zmluvnými stranami:

**Poskytovateľom:** Trnavský samosprávny kraj  
**Sídlo:** Starohájska 10, 917 01 Trnava  
**V zastúpení:** Mgr. Jozef Viskupič, predseda  
**IČO:** 37 836 901  
**Číslo účtu:** SK18 8180 0000 0070 0050 1106  
**Kontaktný email:** dotacie@trnava-vuc.sk  
(ďalej len "**poskytovateľ**") alebo "**TTSK**")

a

**Prijímateľom:** Obec Bodíky  
**Sídlo:** 930 31, Bodíky 174  
**V zastúpení:** Tamás Világi  
**IČO:** 00513296  
**Číslo účtu:** SK25 0200 0000 0000 1742 3122  
(ďalej len "**prijímateľ**")

### Čl. I.

#### Predmet zmluvy

1. Predmetom tejto zmluvy je poskytnutie grantu prijímateľovi v zmysle Čl. V VZN č. 52/2019 Fond na rozvoj Trnavského kraja.
2. Prijímateľ sa zaväzuje poskytnutý grant použiť na realizáciu projektu „**Vytvorenie oddychovej zóny - revitalizácia verejného priestranstva**“, registrátorne číslo žiadosti: **24667/2023**.

## Čl. II.

### Výška grantu, jeho poskytnutie, použitie a účel

1. Poskytovateľ sa zaväzuje poskytnúť prijímateľovi grant vo výške **10 000,00 EUR** (slovom desaťtisíc EUR).  
Z toho bude použitých  
na úhradu bežných výdavkov 4 350,00 EUR  
(slovom štyritisíc trisťpäťdesiat EUR)  
a na úhradu kapitálových výdavkov 5 650,00 EUR  
(slovom päťtisíc šesťstopäťdesiat EUR).  
Grant musí byť :
  - použitý do maximálnej sumy jednotlivých položiek uvedených v prílohe tejto zmluvy,
  - a súčasne súčet jednotlivých položiek vyúčtovaných v rámci tejto zmluvy nesmie prekročiť výšku grantu uvedeného v prvej vete tohto odseku,
  - súčasne musí byť dodržaná schválená štruktúra bežných a kapitálových výdavky definovaná v druhej vete tohto odseku.
2. Poskytovateľ poskytne grant prijímateľovi vo výške uvedenej v ods. 1 tohto článku do 30 dní od nadobudnutia účinnosti tejto zmluvy.
3. Grant môže byť použitý len na realizáciu projektu uvedeného v Čl. I ods. 2 tejto zmluvy a len na úhradu oprávnených výdavkov uvedených v prílohe tejto zmluvy.
4. Grant podlieha ročnému zúčtovaniu. Poskytnutý grant možno použiť iba na projekty realizované v termíne od 1.1.2023 do 31.10.2023.
5. Prijímateľ môže použiť finančné prostriedky z grantu aj na úhradu nákladov spojených s realizáciou projektu, ktoré vznikli pred podpisom tejto zmluvy, nie však skôr ako 1.1.2023.
6. Prijímateľ je povinný zabezpečiť spolufinancovanie projektu z vlastných, resp. iných zdrojov vo výške minimálne 5% z celkovej výšky poskytnutého grantu.

## Čl. III.

### Vyúčtovanie

1. Prijímateľ je povinný doručiť vyúčtovanie grantu poskytovateľovi poštou na adresu Trnavský samosprávny kraj, Starohájska 10, P.O.BOX 128, 917 01 Trnava, prípadne elektronicky prostredníctvom elektronickej dátovej schránky prijímateľa do elektronickej dátovej schránky TTSK cez slovensko.sk.
2. Prijímateľ je povinný vykonať vyúčtovanie poskytnutého grantu ihneď po zrealizovaní projektu, najneskôr do 06.11.2023. Rozhodujúci je dátum na pečiatke pošty, pri osobnom doručení pečiatka podateľne, pri elektronickej doručení dátum odoslania elektronickej dokumentu.
3. V prípade, že prijímateľ nedodrží lehotu na zaslanie vyúčtovania, je prijímateľ povinný poskytnutý grant bezodkladne vrátiť v plnom rozsahu.
4. Prijímateľ je povinný doručiť Úradu TTSK vyúčtovanie projektu, ktoré pozostáva zo správy o vyhodnotení realizácie projektu, rekapitulácie realizovaných výdavkov formou štatutárom

- podpísanej tabuľky a kópií účtovných dokladov preukazujúcich použitie finančných prostriedkov v súlade s účelom, na ktorý boli poskytnuté, vrátane kópií dokladov o ich úhrade, a to tak vo výške schváleného grantu a povinného spolufinancovania vyplývajúceho z tejto zmluvy.
5. Doklady preukazujúce realizáciu projektu a úhradu výdavkov s nim spojených do výšky schváleného grantu a spolufinancovania sú najmä:
    - objednávka, zmluva, dodací list, faktúra,
    - pri platbe v hotovosti: doklad z registračnej pokladne a výdavkový pokladničný doklad z evidencie prijímateľa,
    - pri úhrade faktúry v hotovosti: výdavkový pokladničný doklad z evidencie prijímateľa súčasne s príjmovým pokladničným dokladom potvrdeným dodávateľom, prípadne fotokópiu tohto dokladu,
    - pri platbe bankovým prevodom: doklad o úhrade preukazujúci zrealizovanie platby za predmetné výdavky,
    - pracovný výkaz, rekapitulácia miezd a bankový výpis preukazujúce výpočet a vyplatenie mzdy a súvisiacich odvodov,
    - jeden exemplár tlačoviny k dokladu k tlačiarenským službám.
  6. Pri vyúčtovaní nižšej sumy ako je schválený grant, sa spolufinancovanie určí z celkových preukázateľne vynaložených výdavkov.
  7. Prijímateľ je povinný zabezpečiť, aby všetky účtovné doklady predložené vo vyúčtovaní boli identické s originálom, úplné, čitateľné, jednoznačné a zrozumiteľné, označené poradovým číslom. Poskytovateľ si vyhradzuje právo vykonania kontroly poskytnutého grantu.
  8. Prijímateľ sa svojím podpisom tejto zmluvy zaväzuje, že výdavky financované z prostriedkov grantu poskytnutého na základe tejto zmluvy nebudú duplicitne hradené aj z iných zdrojov. V prípade porušenia uvedenej povinnosti je prijímateľ povinný vrátiť poskytovateľovi grant vo výške výdavkov, pri ktorých došlo k porušeniu tejto povinnosti.
  9. Grant nie je určený na úhradu dane z pridanej hodnoty v prípade, ak si prijímateľ grantu (ako platca DPH) uplatňuje nárok na jej odpočet.
  10. Grant nie je možné použiť na úhradu poplatkov za telefóny, poštovné, energie, na nákup pohonných hmôt, stravy, občerstvenia, alkoholu a tabakových výrobkov, na refundáciu nákladov predchádzajúceho roku, výdavkov uhradených v predchádzajúcom roku, úhradu záväzkov z predchádzajúcich rokov, na splácanie úverov, pôžičiek a úrokov z prijatých úverov a pôžičiek, na úhradu nákladov, ktoré sa nedajú preukázať účtovnými dokladmi.
  11. Prijímateľ sa zaväzuje, že v prípade ak príjmy (tržby) získané zo všetkých zdrojov pri realizácii projektu presiahnu nutné výdavky súvisiace s realizáciou daného projektu, poskytnutý grant vráti TTSK, najviac však do výšky dosiahnutého zisku z daného projektu.

#### **Čl. IV.**

#### **Osobitné ustanovenia**

1. Prijímateľ je povinný nakladať s grantom hospodárne, efektívne, účinne, účelne a v súlade s

- podmienkami dohodnutými v zmluve.
2. Prijímateľ sa zaväzuje na viditeľnom mieste spojenom s realizáciou projektu umiestniť logo Trnavského samosprávneho kraja a logo Fondu na rozvoj Trnavského kraja. Zároveň sa zaväzuje zverejniť informáciu, že projekt sa realizuje s finančnou podporou Trnavského samosprávneho kraja, podľa „Manuálu publicity“ dostupnom na internetovej stránke Trnavského samosprávneho kraja. Za nedodržanie tejto povinnosti môže byť požadované vrátenie grantu.
  3. Prijímateľ je povinný písomne nahlásiť poskytovateľovi zmenu identifikačných údajov (napr. zmenu mena, štatutárneho zástupcu, garanta projektu, zmenu adresy, zrušenie organizácie, zmenu bankového účtu a podobne.) do 10 dní od vzniku skutočnosti a priložiť fotokópiu potrebného dokladu. V prípade nesplnenia uvedenej povinnosti si poskytovateľ vyhradzuje právo žiadať od prijímateľa vrátenie poskytnutého grantu v plnom rozsahu.
  4. Prijímateľ pri čerpaní grantu vystupuje ako verejný obstarávateľ, preto je povinný postupovať v zmysle zákona č. 343/2015 Z. z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v platnom znení, a to v prípade, ak výška poskytnutého grantu predstavuje 50% alebo je vyššia ako 50% z celkových finančných prostriedkov týkajúcich sa dodania tovaru, uskutočnenia stavebných prác a poskytnutia služieb. Prijímateľ v celom rozsahu zodpovedá za dodržiavanie zákona o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.
  5. V prípade vzniku okolnosti, pre ktoré prijímateľ nebude realizovať projekt, na ktorý bol grant podľa článku I. ods. 2 tejto zmluvy poskytnutý, prijímateľ je povinný o nerealizovaní projektu poskytovateľa písomne informovať, a to v lehote do 10 dní odo dňa, kedy k vzniku takejto okolnosti došlo, a v tej istej lehote vrátiť poskytovateľovi grant v plnom rozsahu.
  6. Prijímateľ je povinný vrátiť nevyčerpaný grant najneskôr do 15 dní od doručenia vyúčtovania poskytovateľovi.
  7. Prijímateľ je povinný v prípade zistenia rozporu použitia grantu s ustanoveniami uvedenými v tejto zmluve alebo s výzvou, na základe ktorej bola vystavená zmluva alebo s príslušnými právnymi predpismi bezodkladne vrátiť grant.
  8. V prípade vrátenia grantu alebo jeho časti je prijímateľ povinný vrátiť ho na účet poskytovateľa uvedený v záhlaví tejto zmluvy a zaslať poskytovateľovi avízo o vrátení s uvedením dôvodu vrátenia grantu.
  9. Prijímateľ sa zaväzuje, že veci, ktoré nadobudne za finančné prostriedky získané z grantu v zmysle tejto zmluvy, nepredá, nedaruje ani žiadnym iným spôsobom neprevedie vlastnícke právo k nim na tretiu osobu, a to v lehote 5 rokov od ich nadobudnutia. V prípade porušenia tohto ustanovenia zmluvy je prijímateľ povinný vrátiť príslušnú časť grantu poskytovateľovi do 15 dní od porušenia tejto povinnosti. V prípade nevrátenia príslušnej časti grantu v uvedenej lehote, je poskytovateľ oprávnený žiadať od prijímateľa úrok z omeškania v zmysle príslušných právnych predpisov za každý deň omeškania.
  10. Porušenie podmienok a pravidiel, za ktorých bol grant poskytnutý sa bude považovať za porušenie finančnej disciplíny a voči prijímateľovi budú uplatnené sankcie v súlade s § 31 zákona č. 523/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy a o zmene a doplnení

niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.

11. Prijímateľ vyhlasuje, že má ku dňu podpisu tejto zmluvy splnené všetky náležitosti požadované podľa § 6 ods. 1 písm. a) Zákona č. 346/2018 Z.z. o registri mimovládnych neziskových organizácií a o zmene a doplnení niektorých zákonov. V prípade porušenia uvedenej povinnosti je prijímateľ povinný vrátiť poskytovateľovi grant v plnej výške.

## **Čl. V.**

### **Záverečné ustanovenia**

1. Zmluva nadobúda platnosť dňom podpisu oboma zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia.
2. Zmluvné strany sa dohodli, že meniť a dopĺňať túto zmluvu možno len očíslovanými písomnými dodatkami, ktoré sa stávajú po ich podpísaní neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy.
3. Zmluvné strany prehlasujú, že so zmluvou sa dôkladne oboznámili, že jej porozumeli a potvrdzujú, že s ňou súhlasia a že ju uzatvárajú dobrovoľne a bez nátlaku, čo deklarujú svojimi podpismi.
4. Zmluva je vyhotovená v elektronickej podobe a zmluvné strany ju podpisujú v zmysle zákona č. 305/2013 Z.z. o elektronickej podobe výkonu pôsobnosti orgánov verejnej moci a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o e-Governmente). Rovnako to bude platiť pre uzatvorenie každého ďalšieho dodatku k tejto zmluve.

## Príloha č. 1 Zmluvy o poskytnutí dotácie

Rozpočet projektu zo žiadosti „Vytvorenie oddychovej zóny - revitalizácia verejného priestranstva“  
(sumy sú uvádzané vrátane DPH)

Názov položky	Celkový rozpočet projektu	Maximálna suma dotácie na položku
<b>BEŽNÉ VÝDAVKY</b>	<b>8 570€</b>	<b>7 970€</b>
1) Parkové lavičky	900€	850€
2) Smetné koše	250€	230€
3) Stojan na bicykel	420€	390€
4) Oplotenie + bránky	1 500€	1 300€
5) Zemné práce - odstránenie starého trávnikára plošná úprava a vyrovnanie terénu zakladanie nového trávnikára	4 000€	3 800€
6) Vysadenie stromov ozdobných kríkov a inej zelene	1 500€	1 400€
<b>KAPITÁLOVÉ VÝDAVKY</b>	<b>6 000€</b>	<b>5 650€</b>
1) Chodník spevnená plocha	6 000€	5 650€
<b>BEŽNÉ A KAPITÁLOVÉ VÝDAVKY SPOLU</b>	<b>14 570€</b>	<b>13 620€</b>